



立即發佈：2021 年 11 月 24 日

凱西·霍楚爾州長

霍楚爾州長提名雪莉·特勞特曼法官入職紐約州上訴法院

特勞特曼法官作為紐約州西部著名法學家近三十年

一旦確認，特勞特曼法官將成為紐約州最高法院有史以來第二位黑人女性法官

凱西·霍楚爾州長今日宣佈，她選擇受人尊崇的雪莉·特勞特曼 (Shirley Troutman) 法官來填補紐約州上訴法院即將出現的空缺職位。特勞特曼法官目前擔任紐約州最高法院 (New York State Supreme Court) 第四司法部 (Fourth Judicial Department) 上訴法院 (Appellate Division) 法官，近三十年來一直是紐約州西部受人尊敬的法官。特勞特曼法官的任命是霍楚爾州長為提升代表紐約州多元化和廣度的領導人所做的最新努力。

「我很榮幸提名雪莉·特勞特曼法官出任紐約州最高法院法官」，**霍楚爾州長表示**。「特勞特曼法官有著出色的法律頭腦、公正的司法理念、優秀的資格，以及對平等正義的承諾，這些指引著她的具體法官工作。我相信她在紐約州上訴法院 (New York State Court of Appeals) 任職將有出色的表現。」

雪莉·特勞特曼法官是一名終身公務員。自 2016 年以來，她一直擔任紐約州最高法院第四司法部上訴法院法官。2010 年至 2016 年，她擔任第八司法區最高法院法官，在此之前，她於 2003 年至 2009 年擔任伊利郡法院 (Erie County Court) 法官。她於 1994 年當選為布水牛城法院 (Buffalo City Court) 法官並由此開始了她的法官生涯。特勞特曼法官在奧爾巴尼法學院 (Albany Law School) 獲得法學學位，在紐約州立大學布法羅分校 (State University at Buffalo) 獲得學士學位。她長期居住在紐約州西部。

除了擔任法官外，特勞特曼法官還是她所在的紐約州西部社區的積極成員。她在布法羅州立學院 (Buffalo State) 和紐約州立大學布法羅分校法學院 (SUNY Buffalo Law School) 擔任兼職教授，並擔任紐約州佛蘭克林·威廉姆斯委員會 (Franklin Williams Commission) 的聯合主席，該委員會就影響有色人種雇員和訴訟當事人的問題向州法院系統提供建議。她是全國女法官協會紐約分會 (New York Chapter of the National Association of Women Judges) 主席，也是許多組織的成員，如伊利郡律師協會 (Erie County Bar Association)、紐約州西部少數族裔律師協會 (Minority Bar Association of Western New York)、紐約州西部女律師協會 (Women's Bar Association of Western

New York) 和紐約州律師協會 (New York State Bar Association)。她是 $\Delta\Sigma\Theta$ (Delta Sigma Theta Sorority, Inc.) 女性聯誼會令人驕傲的成員。

今年早些時候，特勞特曼法官被司法提名委員會 (Commission on Judicial Nomination) 選為紐約州上訴法院即將空缺職位的七名候選人之一。特勞特曼法官獲得了紐約法律界的好評，包括紐約州律師協會的「合格」評級、紐約州審判律師學會 (NYS Academy of Trial Lawyers) 的「特別合格」評級以及紐約州辯護律師協會 (Defense Association of NY) 的「合格」評級。

全國有色人種協進會 (NAACP) 紐約州分會主席哈澤爾·杜克斯 (Hazel Dukes) 表示，「霍楚爾州長選擇雪莉·特勞特曼法官擔任紐約州上訴法院法官，這給我留下了深刻印象。特勞特曼法官不僅具備在本州最高法院任職的合適技能和資格，而且她還擁有豐富的生活經驗，確保她以同情、尊嚴和尊重的態度對待面前的所有人。看到 $\Delta\Sigma\Theta$ 的同僚，特勞特曼法官榮獲晉升，獲得最高水平的職業成功，真是令人激動。」

國會議員布賴恩·希金斯 (Brian Higgins) 表示，「雪莉·特勞特曼法官是一位才幹出眾的法學家，是一位白手起家的律師和法官，在紐約州各級別的司法部門都有出色的表現。認識特勞特曼法官二十多年來，我一直感到很自豪，我相信她繼續任職將造福紐約全體民衆。」

參議員蒂姆·肯尼迪 (Tim Kennedy) 表示，「尊敬的雪莉·特勞特曼法官畢生致力於為社區服務，既維護法律和正義，又幫助塑造下一代法律專業人士的思想。她的領導能力無與倫比，她豐富的經驗和知識使她成為紐約及紐約司法系統的寶貴財富。隨著霍楚爾州長提名特勞特曼法官填補該重要職位的提案在參議院持續推進，我期待著支持這一提名。」

參議員尚恩·里安 (Sean Ryan) 表示，「我祝賀雪莉·特勞特曼法官獲得提名，並感謝凱西·霍楚爾州長為紐約州上訴法院做出這一歷史性選擇。我認識特勞特曼法官很多年了，透過我的親身經驗，我發現她是一位偉大的法學家，具有豐富的經驗和正直的品格，能夠很好地在我們州的最高法院為公眾服務。特勞特曼法官以尊嚴和尊重態度對待每一個人，我知道她的專業精神將大放異彩。我期待在 1 月份參議院重新召開會議時支持她的提名。」

參議員詹姆斯·桑德斯 (James Sanders) 表示，「我支持任命特勞特曼法官填補紐約州上訴法院即將出現的空缺職位。她多年的工作經驗和對公共服務的終生奉獻使她當之無愧。我讚揚霍楚爾州長選擇一名非裔美國婦女擔任這一職務，她做出了專業決策並為多元化盡心盡力。如果得到確認，特勞特曼法官將成為所有女性，特別是有色人種年輕女性的激勵人物和榜樣。」

眾議員莫妮卡·華萊士 (Monica Wallace) 表示，「特勞特曼法官是一位傑出的法學家，她擁有在本州最高法院任職所需的背景、法律敏銳度、氣質和判斷力。她因其公正、正直和致力於確保正義得到伸張而備受推崇。我對霍楚爾州長選擇將特勞特曼法官提升至紐約上訴法院的英明決定表示讚賞。」

眾議員喬納森·里維拉 (Jonathan Rivera) 表示，「我讚揚霍楚爾州長提名雪莉·特勞特曼法官入職州上訴法院。特勞特曼法官將為紐約州最高法院帶來豐富的經驗和專業素養，她在紐約司法系統及其他領域創造更公平結果的熟練工作將為我們提供寶貴的視角。」

眾議員凱倫·麥克馬洪 (Karen McMahon) 表示，「我讚賞霍楚爾州長提名雪莉·特勞特曼出任紐約上訴法院法官。特勞特曼法官將把她非凡的經驗、智慧、同情心和常識帶到州最高法院。」

眾議員比爾·康拉德 (Bill Conrad) 表示，「特勞特曼法官是一位受人尊敬的法學家、值得信賴的法庭顧問和受人愛戴的教育家，她對為所有人伸張正義表現出堅定不移的承諾。她豐富的法官經驗，專業的法律知識、內在的公正性和無可非議的品格，使她非常適合擔任州最高法院的法官。我很自豪，也很榮幸支持她被提名為上訴法院法官。」

郡行政長官馬克·波隆卡茲 (Mark Poloncarz) 表示，「我很高興所有的紐約民衆很快就會瞭解到紐約州西部民衆幾十年來一直知道的：雪莉·特勞特曼法官是我們州最優秀的法學家之一。我讚揚霍楚爾州長作出了如此明智的選擇，並祝賀特勞特曼法官被任命為上訴法院法官。」

奧爾巴尼市長凱西·希恩 (Kathy Sheehan) 表示，「祝賀雪莉·特勞特曼法官獲得這一榮譽。她作為我的奧爾巴尼法學院校友，近 30 年來一直是模範法學家，我相信她將出色地為紐約州的居民服務。我讚賞霍楚爾州長選擇特勞特曼法官入職上訴法院，以及她對州政府公平和多元化的持續承諾。」

紐約州律師協會 (New York State Bar Association) 主席 T·安德魯·布朗 (T. Andrew Brown) 表示，「特勞特曼法官曾擔任檢察官、初審法院法官和上訴法官，為上訴法院帶來了寶貴的經驗。她是正義、多元化和包容性的切實擁護者。她的任命凸顯了多元化司法的重要性。我們對州長做出的這項傑出選擇表示讚賞。」

布法羅共同委員會 (Buffalo Common Council) 主席達利斯·G·普里金 (Darius G. Pridgen) 主教表示，「幾十年來，雪莉·特勞特曼法官一直作為受人尊敬的司法人員為布法羅和伊利郡的人民服務。紐約州西部民衆都知道特勞特曼法官是一位非常聰明、高質素的法學家，她以卓越的表現為所在社區服務。我對霍楚爾州長選擇了布法羅最優秀的公務員之一入職紐約州上訴法院表示讚賞。」

曼哈頓區 (Manhattan Borough) 前區長 C·弗尼吉亞·菲爾茨 (C. Virginia Fields) 表示，「我對霍楚爾州長選擇雪莉·特勞特曼法官出任紐約上訴法院法官表示讚許。特勞特曼法官是最佳人選：她敏銳的法律頭腦、出色的資歷以及對公共服務的承諾，都使她成為司法部門的傑出候選人。我們必須始終努力建立一個更加多元化的法院體系。」

門羅郡 (Monroe County) 公設辯護律師蒂莫西·P·多納赫 (Timothy P. Donaher) 表示，「作為第四司法部上訴法院的法官，特勞特曼法官時刻做好準備，積極投入工作，具有出色的司法風範。她對種族正義問題以及這些問題如何經常與刑事司法系統產生消極的交叉影響很敏感。我期待著她在上訴法院任職，並相信她將成為解決我們刑事和家庭法院系統中不平等問題的有力宣導者。」

###

可造訪網站 www.governor.ny.gov 瀏覽更多新聞
紐約州 | 州長辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[退出訂閱](#)